

## REGULATION (EEC) No 2164/71 OF THE COMMISSION

of 8 October 1971

amending Regulation (EEC) No 258/71 and reopening the standing invitation to tender relating to the exportation of raw beet sugar provided for in that Regulation

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC<sup>1</sup> of 18 December 1967 on the common organisation of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1060/71,<sup>2</sup> and in particular Articles 11 (2) and 17 (4) thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 258/71<sup>3</sup> of 4 February 1971 on a standing invitation to tender to determine the export refund on raw beet sugar, Member States have issued partial invitations to tender for the exportation of raw beet sugar;

Whereas that standing invitation to tender was suspended by Commission Regulation (EEC) No 632/71<sup>4</sup> of 25 March 1971;

Whereas, in view of the outlets for sugar surpluses, the standing invitation to tender in question should be reopened;

Whereas, account being taken of conditions on the sugar market and certain administrative requirements, provision should be made for derogations from the weekly timetable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar;

*Article 1*

The standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 258/71 and suspended by Regulation (EEC) No 632/71 is hereby reopened.

*Article 2*

The period for the submission of tenders in response to the first partial invitation to tender to be issued after the entry into force of this Regulation shall expire at 10.00 am on 27 October 1971.

*Article 3*

The following shall be substituted for Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 258/71:

'3. However, by way of derogation from paragraph 2:

- the periods for submitting tenders which are to expire on Wednesday 17 November 1971 and Wednesday 8 December 1971 shall expire at 10.00 am on the Tuesdays immediately preceding the days in question;
- the partial invitation to tender for which the period for submission of tenders is to expire on 29 December 1971 shall not take place.'

*Article 4*

The following shall be substituted for the second paragraph of Article 7 of Regulation (EEC) No 258/71:

<sup>1</sup> OJ No L 308, 18.12.1967, p. 1.

<sup>2</sup> OJ No L 115, 25.7.1971, p. 16.

<sup>3</sup> OJ No L 29, 5.2.1971, p. 29.

<sup>4</sup> OJ No L 72, 26.3.1971, p. 28.

'However, the period of validity of export licences issued in connection with partial invitations to tender in response to which tenders may be submitted after 5 April 1972 shall be limited to 30 September 1972.'

*Article 5*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1971.

*For the Commission*

*The President*

Franco M. MALFATTI

---